

朝陽科技大學 098學年度第2學期教學大綱
Broadcasting Media English and Translation 傳播媒體英文與翻譯

當期課號	2383	Course Number	2383
授課教師	王惜民	Instructor	WANG,HSI MING
中文課名	傳播媒體英文與翻譯	Course Name	Broadcasting Media English and Translation
開課單位	應用外語系(四日)三A	Department	
修習別	選修	Required/Elective	Elective
學分數	3	Credits	3
課程目標	本課程是以電視、廣播及網站英文為教學重點，以實際英文節目和網站為教材來練習與討論，找尋重點反覆練習，進而能靈活運用。另外，訓練能把聽到或看到的英文翻譯成中文，以及英語媒體慣用俚語之瞭解與使用，亦為此課程之重點。	Objectives	We will use the real TV programs, Broadcastings, and Websites for teaching materials. We might try to translate the contents of these English shows into Chinese. Role-playing practice is also an important class activity. We're going to try to enhance students' English four skills after this course. Moreover, media slang will be another point.
教材	World Link 3 及教師自行準備之講義	Teaching Materials	World Link 3 and handouts
成績評量方式	40% attendance, participation and in-class performance 30% mid-term report 30% term paper	Grading	40% attendance, participation and in-class performance 30% mid-term report 30% term paper
教師網頁	-		
教學內容	電視媒體、影集、電影以及網站為日常生活中可接觸的英語學習素材，在這門課裡我們會藉由以上各媒體來學習其慣用語、表達方式以及文化。此外，視譯和聽譯也會是課堂內容的一部分。	Syllabus	TV shows, movies and websites are common, easily-accessible medium for English learners who wish to get familiar with a different culture and various ways of verbal/written expression. The course focuses on the translational training and understanding of these materials.

尊重智慧財產權，請勿非法影印。